

GFS-173-D

La princesa amatista
(mecnografiado)

LA PRINCESA ANATISTA

Opera de cámara en un acto, dividido en tres cuadros.



CARLOS MANUEL FERNANDEZ-SHAW

PERSONAJES

LA PRINCESA AMATISTA.

CLARAMUNDA DE FOIX.

ROGER, EL TROVADOR.

JUAN DE TOLOSA.

La acción, en un Condado del Mediodía francés, en el siglo XII.

CUADRO PRIMERO

Interior de la Torre de un Castillo medieval. Rico aposento con ventanal miniado a la izquierda, y con puertas a la derecha y el fondo. Muebles y tapices apropiados.

ANATISTA, jovencita de largas trenzas, hila a la rueca cerca del ventanal. A su lado, - sentada, como ella, en escabel con almohadones, - CLARAMUNDA DE FOIX, su amiga, lee en un viejo códice.

Al través de los vidrios del ventanal penetra un claro sol de otoño.

ANATISTA.-(MIENTRAS QUE HILA)

La Princesita, blanca y rubia,

se arrebolaba de ruber.

La Princesita suspiraba

ante el abierto mirador.

La Princesita no sabía

quién despertaba su temor...

¡Y era que al pie de su Castillo

cantado estaba un trovador!

CLARAMUNDA.- (QUE, DURANTE LA CACIONCILLAS DE ANATISTA, HA INTERRUMPIDO SU LECTURA, SONRÍE UN POCO COMPASIVA, Y DICE:)

*Hila que te hila,

hila que hilarás:

mientras que tú hilas,

suspirando vás.

ANAT.-

Hilo con la rueca

de mi corazón.

CLAR.-

Y en la red, prándido,

queda un trovador.

==

ANAT.- (LEVANTÁNDOSE)

No hables de los juglares

con despego.

¡No merecen la chanza
ni el desvío!
Son la espuma del mundo
cortesano
y la flor del más noble
señorio!
Ellos saben de risas
y dolores,
que traducen después sus
mandolinas;
y, en dolencias del alma,
son doctores
portadores de dulces ~~medicinas~~
medicinas.

CLARAMUNDA.- (QUE HA IDO AL VENTANAL Y HA ABIERTO SUS VIDRIERAS)

Sueña, sueña, Princesa,
la aventura
de un juglar, de repente
enamorado.

AMATISTA.- No es un sueño decir que,
con lecura,
sólo ama un ~~juglar~~ juglar
apasionado.

= =

Los juglares, los peetas,
son los Príncipes, maestros
del Amor.

CLARAMUNDA.- El Amor y la Poesía
nada cuentan en la dura
realidad.

AMATISTA.- ¡Con su Arte nos dominan!

CLARAMUNDA.- A las pobres soñadoras,
nada más.

Guardan nuestras fantasías
con la magia de su escudo
protector.

Y nosotras les amamos
¡porque amar un imposible
es tentador!

- -

AMATISTA.- (EVOCADORA) (VOLVIENDO AL TEMA DE LA CANCIÓN INICIAL)

Era en la Corte de Tolosa...

¡Era una escena de tapiz!

CLARAMUNDA.- ~~XXXXXXXXXX~~
Justas de Amor y de Poesía:

¡fueron creadas para tí!

AMATISTA.- Era un rondel hecho poema
por un trevero lemosín.

¡Cómo triunfaba, entre laureles,
el genio de Roger de Lys!

(YA LA PRINCESITA CANTA EL RONDEL QUE EVOCA. CLARAMUNDA SE APOYA
EN EL ABIERTO VENTANAL, POR DONDE ENTRA AHORA UNA DULCE CLARI-
DAD VESPERTINA)

"El Tiempo ha tendido su manto
de lluvia, de viento y de frío..."

CLARAMUNDA.- (RECITADO) ¡Bello rondel
el de Roger!

AMATISTA.- (SIGUE CANTANDO)

"La lluvia es finísimo llanto,
y el viento despide al Estío".

¡El mirlo desgrena su canto,
y, sobre el paisaje sombrío,
el Tiempo ha tendido su manto!"

"También, por tu ausencia, bien mío,
discurre en silencio mi llanto,
que en lírica ofrenda te envío..."

ROGER.- (DENTRO, CONTINUANDO Y TERMINANDO EL RONDEL)

"¡Por eso, bañado en ~~luz~~ rocío,
el Tiempo ha tendido su manto!"

(LA INTERRUPCIÓN DE ROGER DEJA MUDA, POR LA SORPRESA, A ANATISTA.
SU AMIGA MIRA POR EL VENTANAL Y DESCUBRE AL GALANTE INTERRUPTOR)

CLARAMUNDA.- ¡Es Roger!

ANATISTA.- ¡No puede ser!

CLARAMUNDA.- ¡Es Roger,
bello y galante como ayer,
que llega a tí:
rayo de sol
entre las luces de un dorado
atardecer!

ANATISTA.- (QUE HA CORRIDO AL VENTANAL Y COMPROBABA LA PRESENCIA DEL
JUGALR)

¡Es Roger!

CLARAMUNDA.- ¡Tu trovador!

ANATISTA.- ¡Es Roger!

Y, a flor de labio, su canción.

CLARAMUNDA.- (ARROJANDO POR EL VENTANAL UNA ESCALA DE SEDA)

¡Que llegue a tí,
rayo
de sol,
por esta escala que le tiende
tu ilusión!

ROGER.- (DENTRO, REPITIENDO LA SEGUNDA ESTROFA DEL RONDEL)

"El mirlo desgrasa su canto,
y, sobre el paisaje cubrió,
el tiempo ha tendido su manto".

ANATISTA.- (QUE SE RECOGE, UN POCO HUBOROSA, EN EL OTRO EXTREMO DE LA ESTANCIA)

"también, por tu ausencia, bien afo,
discurre en silencio el llanto,
que en líricas sirenas te ~~envío~~ envío".

ROGER.- (QUE APARECE, JOVIAL Y APUESTO, EN EL ALFÉIZAR DEL MIRADOR)

"¡Per eso, bañado en rocío,
el tiempo ha tendido su manto!".

(EL TROVADOR.- LA ESTAMPA DEL TROVADOR LEGENDARIO,- BAJA A ESCENA Y ACUDE A SALUDAR A LAS DOS DAMAS, QUE SE HAN REUNIDO INSTINTIVAMENTE)

No recuerdas,
Princesita del Ensueño,
la promesa
que te hizo este ~~jugador~~ juglar?
En Tolesa
yo hilvanaba madrigales,
y tú eras
un viviente madrigal!

ANATISTA.-

¡Prometiste?...

¡No recuerdo tu promesa!

CLARAMUNDA.- (A ANATISTA) El, a solas,

tu memoria suplirá.

(VA AL VENTANAL, RECOGE LA ESCALA Y HACE CON ELLA MUTIS POR EL FONDO)

ROGER.-

Yo te dije
que en Abril a tí vendría;

¡y ha llegado
para mí la Primavera
con mirarte nada más!

(QUEDAN ENLAZADOS)

AMATISTA.- Tu promesa
de mirarme está cumplida.

ROGER.- ¡Bienvenido
sea un premio para mí!

AMATISTA.- La mirada
que me robas es bastante,
si recuerdas
que yo nada prometí.

LOS DOS.- (MIRÁNDOSE) ¡Tu mirada,
que es la vida
para mí!

(SUEÑAN, DE PRONTO, POR EL FONDO, AÚN LEJANOS, UNOS CLARINES
GUERREROS)

AMATISTA.- (SEPARÁNDOSE DE ROGER)

Esos clarines...

ROGER.- ¡Trompas de caza!

AMATISTA.- (TEMEROSA) No hay cazadores
alrededor.

Esos clarines
de ecos marciales,
¡cómo turbaron
mi corazón!

CLARAMUNDA.- (QUE VUELVE, AGITADA, POR EL FONDO)

¡Esos clarines!...

Son del cortejo
del noble Conde
nuestro Señor!

Vuelven triunfantes
de la Cruzada.

AMATISTA.- (DESOLADA)

¡Cuando nacía
mi pobre amor!

ROGER.- (ANIMOSO)

¡Venga en buen hora
tu padre el Conde!

AMATISTA.-

¡Oh, qué insensato!

ROGER.-

No le ofendí.

AMATISTA.- (A CLARAMUNDA) Tu ingenio invente

la bella historia
que justifique
su estancia aquí.

(SIGUEN SONANDO LOS CLARINES, CADA VEZ MÁS CERCANOS)

CLARAMUNDA.- (QUE HABIA VUELTO A ASOMARSE AL ABIERTO VENTANAL)

El de Tolosa
con su heredero,
-¡flor del Condado!,
viene también.

ROGER.- (A AMATISTA)

Tú nada temas
entre mis brazos.

AMATISTA.-

De angustia muero
si aquí nos vén.

- -

CLARAMUNDA.- (LEVANTANDO PICARESCAMENTE LA TRAMPA QUE SE ABRE EN EL SUELO DE LA ESTANCIA) (CON EL MISMO TEMA MUSICAL DEL COMIENZO DE LA OBRA)

Era una linda Princesita
que se enfermó del mal de Amor.
Era una trampa que se abría
para esconder a un trovador.

(ROGER, DESPUÉS DE BESAR LA MANO DE ANATISTA Y DE SALUDAR A CLARAMUNDA, DESCENDE POR LA ESCALINATA DEL SUBTERRÁNEO Y DESAPARECE POR ELLA)

La Princesita suspiraba,

tranquilizada en su temor...

(EL TROVADOR HA DESAPARECIDO. LAS DOS DONCELLAS CORREN AL VENTANAL Y SALUDAN A LOS QUE SE ACERCAN AGITANDO SUS BLANCOS PAÑUELOS)

¡Y los clarines...a los aires

daban su bólico clamor!

(LOS CLARINES SUENAN VIBRANTESE. LA TRAMPA HA DESCENDIDO. POR EL VENTANAL PENETRA AHORA UNA VIVÍSIMA CLARIDAD: ÚLTIMO RESPLANDOR DE LA TARDE)

MUTACIÓN

CUADRO SEGUNDO

El subterráneo endonde se halla Roger el Trovador. Pero la estancia no se ve, puesto que está invadida por sombras espesísimas. Sólo un foco alumbra la figura del jugoso juglar, que parece arrancado de la obscuridad por un plano de luz que se hubiese deslizado, desde el exterior, entre las tinieblas circundantes.

Sentado en un banco de piedra, el poeta canta.

ROGER.-

Caballero del Amor,
que esclaviza su deber
defendiendo la Bondad
y adorando a la Mujer:
no te acuerdes de que tú
también eres trovador;
que te expones, ¡ay!, a ser
para siempre ruiseñor.

Una hora de luz
en las Cortes de Amor;
un momento triunfal
de envidiado esplendor;
y después...

¡Y después,
otra vez el dolor,
la amenaza del Mal
y el olvido traider!
Todo, efímera luz.

¡Todo, leve fulgor!

- -

De la llama que el juglar
encendió en un corazón

sólo queda un cenizal
sepultando su canción.
¡Su vehemencia adonde fué,
y qué fué de su ambición?
¡Pobre vuelo, el del afán
que invadió su corazón!

Una hora de luz
en las Cortes de Amor;
un momento triunfal
de envidiado esplendor;
y después...

¡Y después,
otra vez el dolor,
la amenaza del Mal
y el olvido traidor!
Todo, efímera luz.
¡Todo, leve fulgor!

= =

(ILUMINADA POR OTRO FOCO DE LUZ, DE DISTINTO COLOR, APARECE CLARAMUNDA, QUE INTERRUMPE LAS REFLEXIONES DE ROGER)

CLARAMUNDA.-

Poeta:

terminó tu misión divina.

Comienza

tu destino humano de juglar.

ROGER.-

¿Qué quieres decirme?

CLARAMUNDA.-

Que ante la Princesa

tu ambición de hombre

debes humillar.

ROGER.-

Habla. No te entiendo.

CLARAMUNDA.-

Para la Princesa

y para el esposo
que, en próximo día,
le lleve al altar,
tú eres el trovero
que ha llegado errante
y sus gayas bodas
vienes a cantar

ROGER.- (INDIGNADO)

¡El jugar es pobre,
pero no tolera
que le roben fibras
de su corazón!

CLARAMUNDA.-

Ella será prente
Reina de Provenza,
Condesa en Tolosa...

ROGER.-

¡No lo será, no!
Porque nadie tiene
la divina esencia
del poder amante
que conservo yo.

¡Porque solamente
yo soy el poeta!

CLARAMUNDA.-

¡Tú, el poeta, y hablas
mucho de ese tu poder?
¡Tú no eres entonces
poeta, Roger!

- -

El poeta,
caballero del ensueño,
para serio de verdad,

desconoce todo aquello
que parezca realidad.

El poeta,
galopante caballero
del corcel de la Ilusión,
para serlo necesita
retorcer su corazón.

Tu gran destino te exige sufrir,
para que cantes después tu dolor;
y, bajo el arco triunfal de tu pena,
vibren tus versos temblando de amor.

El poeta,
caballero del Ensueño,
para serlo de verdad,
¡con la flor del Desengaño
su montera adornará!

= = =

ROGER.- (YA RESIGNADO) Me convences: manda.
Mi dolor destruye.
Su ventura quiero;
y, en sus esponsales,
tendrá mi canción.

CLARAMUNDA.- Ven conmigo. Eres
un joven poeta
por mí contratado
para que en las fiestas
haya diversión.

(SE UNEN LOS DOS FOCOS EN UNO, QUE ACOMPAÑA A LAS DOS FIGURAS)

LOS DOS.- (MIENTRAS QUE CRUZAN LA ESCENA Y VA CAYENDO EL TELON)

¡Pobres de los sueños

de mi
 corazón!
de su

M U T A C I O N

INTERMEDIO DE ORQUESTA

CUADRO TERCERO

En la misma estancia del cuadro primero. Roger el Trovador, ~~vestido~~ vestido de gala, se halla asomado al ventanal. Por el fondo llega Claramunda.

ROGER.- El pueblo dice
 su alegría,
 porque su Princesa
 hoy se va a casar.
 El mismo gozo ~~hoy~~
 yo tendría
 si creyese que era
 su felicidad.

CLARAMUNDA.- La pareja
 de los jóvenes esposos
 publicando
 su ventura viene aquí.

ROGER.- Con el alma
 angustiada y dolida,
 daré
 ~~hoy~~ al viento
 la canción que prometí.

(APARECE POR EL FONDO AMATISTA, BELLÍSIMA EN SU TRAJE DE
DESPOSADA, Y JUAN DE TOLOSA, ARROGANTE Y RICO GALÁN)

CLARAMUNDA.- El trovador
 más ilustre de Tolosa
 vino a daros
 su canción de parabién.

(ROGER SE INCLINA CON RESPETUOSA REVERENCIA. AMATISTA PALIDECE,
SE, VACILA Y SE APOYA EN EL BRAZO DE JUAN)

ROGER.-

Bienandanzas

recibís de vuestros siervos.

ANATISTA.- (EN UN SUSPIRO) ¡Dios clemente!

JUAN.- (A ROGER) Bienvenido tú también.

(VOLVIÉNDOSE A LA SEMIDESFALLECIDA ANATISTA)

¿Mas, ¿qué te ocurre,

Princesa mía?

¿Por qué temblando

tu voz se heló?

ANATISTA.- (QUERIENDO SOBRRAR ÁNIMOS)

No ha sido nada.

JUAN.-

¿Por qué la rosa

de tus mejillas

se marchitó?

(CON RÁPIDA ADIVINACIÓN)

¿Tú, Claramunda,

sabes la causa?

ANATISTA.- (DESEANDO CORTAR EL DIÁLOGO)

¡No ha sido nada!...

JUAN.- (AHORA SEVERO, A ROGER)

¿Sábeslo tú?

¿Por qué sus ojos,

cuando te vieron

casi perdieron

su clara luz?

ANATISTA.- (A JUAN, REALIZANDO UN GRAN ESFUERZO SOBRE SU VOLUNTAD)

El trovador, esposo mío,

fué causa de mi turbación:

me emocioné con su presencia,

pero él ignora la razón.

(CON LA MISMA MÚSICA DE LA CANCIÓN DEL PRIMER CUADRO)

Era en la Corte de Tolosa
y allí cantaba el trovador.
Los viejos Condes celebraban
bodas de plata con su Amor.
Tú me miraste, y tu mirada
con mi mirada se cruzó.
Era en la Corte de tus padres...
¡y allí cantaba el trovador!

= =

ROGER.—(CON DESALIENTO) Allí cantaba;
tenéis razón.

JUAN.— (YA CONFIADO) Y aquí tu canto
renazca.

ROGER.— [No!
Yo solicito
vuestro perdón.
Pero la escala
de seda y oro
que fué testigo
de mi ilusión,
vuelva mis pasos
a los jardines
de donde nunca
saliera yo;
y acaso entonces
tendré mi voz
el mismo acento
cantivador

con que en Telesá
wanté las glorias
del viejo Conde
nuestro Señor.

CLARAMUNDA.- (ARROJANDO POR EL VENTANAL LA ESCALA)

¡En hora buena!

JUAN.-

¡Será mejor!

AMATISTA.- (A ROGER)

¡Que Dios te guíe!

ROGER.- (YA JUNTO AL MIRADOR) ¡Que os guarde Dios!

(DESAPARECE ROGER, DESPUÉS DE UNA NUEVA REVERENCIA)

CLARAMUNDA.- (MIENTRAS QUE EL TROVADOR VA DESCENDIENDO)

¡Sea la escala su

de seda y oro

digno recurso

del trovador!

AMATISTA y JUAN.-

Vuele en los brazos

de la fortuna;

¡vuele en las alas

de su canción!

ROGER.- (DENTRO)

"El Tiempo ha tendido su manto
de lluvia, de viento y de frío..."

CLARAMUNDA.- (RECITADO)

¡Pobre rondel

el de Roger!

ROGER.- (SIEMPRE CANTADO)

"La lluvia es finísimo llanto

y el viento despide al Estío..."

AMAT, CLAR y JUAN.- "El mirlo desgrana su canto,

y, sobre el paisaje sombrío,

el Tiempo ha tendido su manto..."

ROGER.- (DENTRO, ALEJÁNDOSE)

"También, por dejarte, bien mío,
discurre en silencio mi llanto,
que en lírica ofrenda te envíe..."

LOS CUATRO.- (EL TROVADOR DENTRO, Y LOS DEMÁS EN ESCENA, CADA UNO EN SU SITUACIÓN)

"¡Por eso, bañado en rocío,
el tiempo ha tendido su manto!"

(LA PRINCESA AMATISTA SUPRE UN NUEVO DESFALLECIMIENTO ~~Y HA DE SENTARSE EN UN SILLON PRÓXIMO. EL CON-~~
~~DE JUAN LA ATIENDE Y CONSUELA. SOBRE LOS ÚLTIMOS VERSOS Y LOS~~
~~LOS ÚLTIMOS ACORDES DEL RONDEL DESCENDE LA CORTINA. CLARA-~~
~~MUNDA SALUDA CON EL PAÑUELO AL TROVADOR QUE SE ALEJA)~~

T E L O N